

# Tristesse deluxe

Galerie Tristesse deluxe, Wallstrasse 15, Berlin – Mitte

[www.galerietristesse.org](http://www.galerietristesse.org), mob.+49-163-2841165

---

Galerie Tristesse deluxe presents:  
"LENA SZANKAY" - „Mimesis“

VERNISSAGE 17. Juli 2009, 19 UHR  
AUSSTELLUNGSDAUER 17.07.09 - 12.08.09



Der Mimesis-Begriff LENA SZANKAYS ist das Verhaeltnis der beiden Bilder eines Diptychons zueinander. Dieses Diptychon verbindet jeweils die beiden Bedeutungen der Bilderpaare dieser Serie wie ein Scharnier im fotografischen Sinn. Die Bilderpaare, die die Fotografin einander gegenueberstellt, treffen sich genau an der Stelle, wo im einen etwas vom anderen wiedererscheint, einheitlich als Wunsch, aber unterschiedlich als Darstellung. Wie die einem jeden menschlichen Konflikt eigene Pluralitaet, so berichten die Bilder in LENA SZANKAYS Diptychen in beredter Form von jedem menschlichen Thema, vom einfachsten bis zum profunden, dass es in etwas Fruherem wurzelt, zu dem es in einem Mimesis-Verhaeltnis steht.

Die ganze Serie behandelt das Paar Leben-Tod, und zwar in einer Weise, wie es nur die Kunst kann, und das ist der Grund, warum die "Mimesis"-Fotos keine Schatten, Parodien oder um die Realitaet verminderte Doppel geworden sind, sondern verdoppelte Praesenzen. Diese Fotografien lassen, wenn sie unseren Augen begegnen, den Blick entstehen. Das, was diese Schau Ihnen vorschlaegt, ist die Einladung, die Erfahrung mit dem Bild und das Bild mit dem Wort zu verknuepfen, zu vereinen. Nichts anderes ist ein voll erfuehltes menschliches Leben.

## LENA SZANKAY (aka Lenikem)

1965 geboren in Buenos Aires, aufgewachsen in Freiburg, Buenos Aires und Lima (Perú).

1985 - 1988: Lehrgang Literatur, Fakultät der Philosophie und Literatur, Nationaluniversität Buenos Aires

1986 - 1989: Mitarbeit im T.E.F (Taller de Estética Fotográfica) geleitet von den Fotografen Eduardo Gil, Argentinien. Intensive Begegnung mit argentinischen Fotografen wie Res, Marcos López, Adriana Lestido, Ataúlfo Pérez Anznar, Anatole Sadernmann, u.a

Seit 1989 wohnhaft in Berlin

1990- 1992: Abschluß als Fotografin an der Berufsfachschule Lette Verein, Berlin

1993: Gesellenprüfung

## Preise und Awards

2009 Preis *Expotrastiendas*, Buenos Aires

2008 Prix de la Photographie, Paris, III Preis, Kategorie Bücher ( Series, Natur)

## Ausstellungen

2009 "Zeitgeist 1989-2009", VVV Gallery, Buenos Aires (E)

2009 "Mímesis", Palais de Glace Museum, Buenos Aires (E)

2009 "VER", Künstler der VVV Galerie (G)

2008 "Tolerancia", Lebensohn Foundation, Buenos Aires (G)

2008 "Pies", Casona Municipal, Córdoba, Argentinien (G)

2008 "Between reality and fantasy", Al Kahf Gallery, International Center of Bethlehem, Palästina (G)

2007 "Frau", Windspiel Galerie, Wien, Österreich (G)

2007 "Atlánticas Colectivas", IX Bienal de Fotografía, Teneriffa, Spanien (G)

2007 "Tristesse goes Wallstreet", Galerie Tristesse, Berlín (G)

2007 "Visibles Invisibles", Centro Cultural de la Cooperación, Buenos Aires (E)

2006 "Frau Goerli", Asociación Cultural Pestalozzi (E)

2005 "Die Angst", Prima Center Berlin (E)

2005 "Simultaneous Secuence", Galerie Twenty Four, Israel (G)

2004 "Las masas del estruendo", Casa de Frissac, Méxiko (E)

2003 "Love Parade", La Founderie, Sète, Frankreich (E)

2003 "Geschichte wird gemacht", Kreuzberg Museum Berlin (G)

2002 "Ein anderer Blick, ein anderes Deutschland: Love Parade 1997", C.C.Recoleta, Buenos Aires (E)

2002 "Wer schaut wen an", Galerie SOX36, Berlin (G)

2001 "Argentinier im Spiegel", Goethe Institut/Inter Nations, Berlin, (G)

2000 "Vorbei ist vorbei,", Galerie Schautankstelle, Berlin (E)

1998 "Argentinische Impressionen". Kulturhaus Lateinamerika, Köln (G)

1996 "Nicht nur Tango, Fotogalerie am Helseinforser Platz, Berlin (G)

1995 „No EXit“, Pompeo Boggio Museum, Buenos Aires (E)